

EFFECTIVE MARCH 22, 2004
INMATE ELECTRONIC FUNDS TRANSFER -
QUICK COLLECT

Inmate's families and friends may now send inmates funds through Western Union's Quick Collect Program. All funds sent via Western Union's Quick Collect will be posted to the inmate's account within two to four hours, when those funds are sent between 7:00 a.m. and 9:00 p.m. EST (seven days per week, including holidays). Funds received after 9:00 p.m. EST will be posted by 9:00 a.m. EST the following morning. Funds sent via one of the following ways:

- 1) At an agent location with cash: The inmate's family or friends must complete a Blue Quick Collect Send Form. To find the nearest agent they may call 1-800-325-6000 or go to www.westernunion.com.
- 2) By phone using a credit/debit card: The inmate's family or friends may simply call 1-800-634-3422 and press option 2.
- 3) ONLINE using a credit/Debit card: The inmate's family and friends may go to www.westernunion.com
 - 1) Select Bill Payment
 - 2) Select Quick Collect

For each Western Union Quick Collect transaction, the following information must be provided:

- 1) Inmate Register Number
- 2) Inmate Name
- 3) City Code: FBOP
- 4) State Code: DC

Please note that the inmate name and register number must be entered correctly, if the sender does not provide the correct information, the transaction cannot be completed. **The City Code will always be: FBOP and the State Code will always be: DC.**

Each transaction is accepted or rejected at the point of sale. The sender has the sole responsibility of sending the funds to the correct inmate. If an incorrect register number and/or name are used and accepted and posted to that inmate, funds will not be returned.

*Western Union will charge the public a \$9.95 fee for U.S. cash transfers up to \$5,000 processed at Western Union agent locations. Transfers via the telephone or internet have higher fees. Non-U.S. money transfers also have higher fees.

Any questions or concerns regarding Western Union transfers should be directed to Western Union by the sender (general public).

EN EFECTO A PARTIR DE MARZO 22, 2004 TRANSFERENCIA DE FONDOS ELECTRÓNICA - COBRO RÁPIDO

Los familiares y amigos de los reclusos ahora pueden enviarles fondos por medio del programa QUICK COLLECT/COBRO RÁPIDO de Western Union. Todos los fondos enviados por medio del programa QUICK COLLECT/COBRO RÁPIDO de Western Union se depositan en la cuenta del recluso en cuestión de dos a cuatro horas (los siete días de la semana, incluyendo los días feriados) si se envían entre las 7:00 de la mañana y las 9:00 de la noche hora del Este (EST). Los fondos recibidos después de las 9:00 de la noche EST se depositarán para las 9:00 de la mañana EST del día siguiente. Los fondos pueden enviarse por Quick Collect/Cobro Rápido de Western Union usando cualquiera de los métodos indicados a continuación:

- 1) **De una agencia pagando en efectivo:** El familiar o amigo del recluso debe llenar la planilla Blue Quick Collect Send Form. Para localizar a la agencia más cercana, se puede llamar al 1-800-325.6000 o visitar el sitio www.westernunion.com en la web.
(SI SE ACCEDE A WESTERN UNION POR LA WEB, EN EL SITIO PARA LOS ESTADOS UNIDOS ES POSIBLE SELECCIONAR EL IDIOMA ESPAÑOL PARA LA PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN Y LAS INSTRUCCIONES.)
- 2) **Por teléfono con una tarjeta de crédito o débito:** El familiar o amigo del recluso simplemente tiene que llamar al 1-800-634-3422 y oprimir la opción 2.
- 3) **ONLINE** con una tarjeta de crédito o débito: El familiar o amigo del recluso puede ir a www.westernunion.com (véase el comentario en paréntesis en (1) arriba) y

- 1) Seleccionar Bill Payment / Pago de Cuenta
- 2) Seleccionar Quick Collect / Pago Rápido

Para cada transacción de Quick Pay/Pago Rápido de Western Union, es necesario entrar la información siguiente:

- 1) El número de registro del recluso
- 2) El nombre y apellido del recluso
- 3) Las siglas FBOP donde dice "City Code / Código de ciudad"
- 4) Las iniciales DC donde dice "State Code/Código de estado"

Por favor, note que hay que entrar correctamente el nombre y el número de registro del recluso. Si el remitente no entra la información correcta, la transacción no se puede hacer. Recuerde que el City Code/Código de ciudad siempre va a ser FBOP y el State Code/Código de estado siempre va a ser DC.

Cada transacción se acepta o rechaza localmente, en el punto de venta. El remitente es totalmente responsable de que los fondos se envíen al recluso que debe recibirlos. Si el nombre o el número de registro que se usan no son los correctos y la transacción es aceptada y los fondos se depositan en la cuenta del recluso equivocado, los fondos no se devuelven.

Western Union cobra \$9.95 por transferencias de hasta \$5,000 en efectivo procesadas en sus agencias autorizadas.

APATI 22 MAS 2004

TRANSFÈ LAJAN ELEKTWONIK POU PRIZONYE – KÒLÈT RAPID

Fanmi ak zanmi prizonye gen dwa voye lajan bay prizonye pa mwayen pwogram Western Union ki rele *Quick Collect Program* la (Pwogram Kòlèt Rapid). Tout kòb yo voye pa mwayen Pwogram Kòlèt Rapid Western Union nan, y ap mete yo nan kont prizonye a distans 2 èdtan jis 4 èdtan, lè se ant 7 è di maten ak 9 è di swa nan lè zòn lès peyi a (*EST*) yo voye kòb yo (7 jou pa semèn, jou konje ladan tou). Kòb nou resevwa apre 9 è di swa nan lè zòn lès peyi a, y ap mete yo nan kont lan anvan 9 è di maten nan lè zòn lès peyi a nan demen maten. Pou lajan yo voye nan youn nan mwayen pi ba la yo:

- 1) Nan biwo yon ajans ak lajan kach: Fanmi oswa zanmi prizonye a dwe ranpli yon fòm koulè ble ki rele *Blue Quick Collect Send Form* nan. Si yo bezwen jwenn ki ajans ki pi pre yo, yo kapab rele 1-800-325-6000 oubyen yo kapab ale sou sit entènèt www.westernunion.com.
- 2) Pa telefòn lè yo sèvi ak yon kat kredi oubyen yon kat debi: Fanmi oswa zanmi prizonye a gen dwa annik rele 1-800-634-3422 epi peze nimewo 2.
- 3) Sou ENTÈNÈT lè yo sèvi ak yon kat kredi oubyen yon kat debi: Fanmi oswa zanmi prizonye a gen dwa ale sou sit entènèt www.westernunion.com
 - 1) Chwazi sa ki make *Bill Payment* lan
 - 2) Chwazi sa ki make *Quick Collect* la

Pou chak tranzaksyon Kòlèt Rapid Western Union, men ki enfòmasyon yo dwe bay:

- 1) Nimewo dosye prizonye a (*Register Number*)
- 2) Non prizonye a
- 3) Kòd vil la: FBOP
- 4) Kòd Eta a: DC

Pa bliye yo dwe make non prizonye a ak nimewo prizonye a kòrèk. Si moun k ap voye kòb la pa bay bon enfòmasyon yo, tranzaksyon an pap kapab fèt. Kòd vil la ap toujou: **FBOP epi Kòd Eta a ap toujou: DC.**

Y ap asepte oubyen y ap rejte chak tranzaksyon kote moun nan ale pou l voye kòb la. Se moun k ap voye kòb la sèlman ki responsab voye lajan an bay vrè prizonye a. Si moun nan sèvi ak yon nimewo dosye ki pa kòrèk oswa ak yon non ki pa kòrèk, epi yo asepte tranzaksyon an, yo mete kòb la nan kont prizonye sa a, yo pap voye lajan an tounen.

* Western Union ap fè kliyan yo peye \$9.95 pou tout transfè lajan ki fèt Ozetazini nan biwo ajans Western Union rive jis \$5.000,00. Pri a pi wo pou transfè ki fèt pa telefòn oubyen sou entènèt. Pou transfè lajan ki sot nan lòt peyi, pri a pi wo tou.

Pou tout kesyon oswa pwoblèm konsènan transfè Western Union, se ak Western Union moun ki voye kòb la (gran piblik la) dwe pale.

VÁLIDO A PARTIR DE 22 DE MARÇO DE 2004
TRANSFERÊNCIA ELETRÔNICA DE FUNDOS DE PRISIONEIRO –
COLETA RÁPIDA

Famílias e amigos de prisioneiros agora podem mandar fundos para os prisioneiros através do Programa Arrecadação Rápida do Western Union. Todos os fundos mandados via Arrecadação Rápida do Western Union serão depositados na conta do prisioneiro em um período de duas a quatro horas, quando o dinheiro for mandado entre 7:00 da manhã e 9:00 da noite horário do leste (sete dias por semana, incluindo feriados). Fundos que forem recebidos depois de 9:00 da noite, horário do leste, serão depositados até 9:00 da manhã horário do leste, da manhã seguinte. Os fundos devem ser mandados através de uma das seguintes maneiras:

- 1) Através de um agente com dinheiro vivo: A família do prisioneiro ou amigos têm que completar um formulário Blue Quick Collect Send. Para localizar o agente mais próximo, eles devem ligar para 1-800-325-6000 ou visitar www.westernunion.com
- 2) Através do telefone usando um cartão de crédito/débito: A família do prisioneiro ou amigos podem simplesmente ligar para 1-800-634-3422 e selecionar a opção 2.
- 3) Em linha usando um cartão de crédito/débito: A família do prisioneiro e amigos podem visitar www.westernunion.com
 - 1) Selecione Pagamento de Conta
 - 2) Selecione Arrecadação Rápida

Para cada transação rápida com Western Union Quick Collect, as seguintes informações têm de ser fornecidas:

- 1) Número de registro do prisioneiro
- 2) Nome do prisioneiro
- 3) Código da Cidade: FBOP
- 4) Código do Estado: DC

Por favor certifique-se de que o nome e número de registro do prisioneiro estejam corretos. Se o emissário não fornecer a informação correta, a transação não poderá ser completada. **O Código da Cidade será sempre: FBOP e o Código do Estado será sempre: DC.**

Cada transação será aceita ou rejeitada no ponto de venda. É de exclusiva responsabilidade do emissário mandar os fundos para o prisioneiro correto. Se um número de registro incorreto e/ou nome forem usados e aceitos e depositados para determinado prisioneiro, o dinheiro poderá não ser devolvido.

A Western Union cobrará do público uma taxa de \$9.95 para transferências de até \$5,000 de dinheiro americano, processados através de agentes da Western Union. Taxas mais altas se aplicarão à transferências feitas por telefone ou pela internet. Também serão cobradas taxas mais altas de transações de dinheiro não americano.

Quaisquer perguntas ou dúvidas com relação às transferências da Western Union devem ser esclarecidas pelo emissário (público em geral) com a Western Union.